



Góði gubbi
Hjartaliga tillukku við 40 ára degnum tann 8/9.
Kærar heilsur Hallur



Góðelskaði Margeir
Hjartaliga tillukku við 1 ára degnum í morgin. Jesus pápi signi framtíð tina. Nanna skal nokk passa gott uppá teg í barnagárinum.
Heilsan Manja



Hjartaliga tillukku við 40 ára fæðingardegnum 4. sept.
Heilsan guddótturinn



Vit vilja hervið siga eina hjartans tökk til øll tykkum, sum á ymsan hátt gjørdtu hjúnabandsdagin hjá okkum 6/7-96 so hugnaligan og minnisríkan.
Heilsan Flemming og Sonja Nielsen



Tiltøk

AA-fundur
Leygardagin kl. 17 og 22.30
Sunnudagin kl. 11 og kl.
17. - Kl. 20-21.30 AA-evn-
isfundur í Tórsgøtu 5.
Mánakvöldið kl. 20 í
Tórsgøtu 5.

Felagið

Føroyar-Kuba

Opið er soleiðis í Konga-
gøtu 11, Tórshavn: Mána-
dag, týsdag, hósdag og
friggjadag kl. 10-12, miku-
dag kl. 16-18 og leygardag
kl. 15-17. Telefon 13016 -
Fax 13824.

Barnabati

Veitst tú, at

- Barna- og Ungdómstele-
fonin svarar hvønn mána-
dag frá kl. 16 til 18?

Tlf. nr. er 10645.
Foreldur kunnu eisini
ringja og fáa ráðgeving.
Tey, ið svara, hava tagn-
arskyldu.

Tú kanst vera anonymur.
Hvat kanst tú ringja um?
- Persónligar trupulleik-
ar av øllum slag, t.d. incest,
anorexia ella bulimi, alko-
hol, fyrirbyging, royking o.
m.a., ella bara hava brúk
fyri at tosa við onkran vaks-
nan.

Barnabati

Føroyingafelagið

í Arhus
Vestergade 48 D,
8000 Århus C.

Húsið er opið mánadag-
hósdag kl. 16-18 og friggja-
dag frá kl. 21.

Føroyskur skúli fyri børn
er annan hvønn leygardag
kl. 11.

Føroyskur dansur er ann-
að hvørt friggjakvöld kl. 21.
Sertiltøk verða lýst á tele-
fonsvararanum tlf. 86-
180604.

Føroyahúsið

í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17 A
Tlf. 31 23 15 87, kunning-
artelefon, ið sigur frá til-
tøkum og fax á tlf. nr. 31 23
15 86

Brúðleyp

Í dag, 7. september, giftast í Evangelihúsinum Tove
Sigurdsdóttir Johannesen og Dánjal Tausen, bæði
úr Havn.

Opið hús verður kl. 21 í Evangelihúsinum.

Gullbrúðleyp

Elsa María og Dánjal Jákup Bærentsen hava gull-
brúðleyp sunnudagin 8. september

Dagurin verður hildin saman við børnunum.

80 ár

Mikudagin 18. september verður Henny Andréen,
Tórshavn, 80 ár.

Dagurin verður hildin í B 36-húsinum leygar-
kvöldið 21. september kl. 19. Øll eru hjartaliga væl-
komin. Tey, ið vilja gleða Henny við- at koma, verða
biðin at siga frá í seinasta lagi 14. september á tlf.
13659.

70 ár

Mánadagin 9. september verður Dávur Jacobsen,
Søldarfirði, 70 ár.

Dagurin verður hildin í Elim frá kl. 19.

Konfirmatión

Sunnudagin 8. september verður Lennart Viðbjørg,
sonur Astrid og Jóhannus Viðbjørg, konfirmeraður
í Dómkirkjuni í Roskilde.

Adressan er: Svanevej 34, 4000 Roskilde

Próg

Joan Niclasen Fjörðoy av Tvøryri, hevur 30. au-
gust fingið prógv sum idnaðarlaborantur frá Kø-
benhavns Laborantskole.

Vivian Spange Larsen úr Hósvík hevur fingið
sveinabrev sum Handils- og sölustudentur við
tekstil sum sergrein. Hon hevur lært hjá Bilka í
Hundige og varð avlærd 31. august 1996. Læru-
meistari var Dansk Supermarked

BBC - World

Leygardagur 7. sept.

0.00 BBC World News
0.10 Newsnight
1.00 BBC World News
1.20 Britain in View: «Mr. Moon
and his fabulous Bloom»
2.00 BBC World News
2.10 Newsnight
3.00 BBC World News
3.20 Window on Europe
4.00 BBC World News
4.05 Correspondent: «South
East Asia»
5.00 BBC World News
5.20 Whicker's World - «A Taste
of Spain: «When you're a
Duke, People think you're
an idiot»
6.00 BBC World News
6.20 Window on Europe
7.00 BBC World News
7.05 Heart of the Matter: «In Per-
sult of Perfection»
8.00 BBC World News
8.05 White Heat: «Step right up»
9.00 BBC World News
9.30 Tomorrow's World: «Hong
Kong» (Time out)
10.00 BBC World News
10.30 The Travel Show (Time out)
11.00 BBC World News
11.05 Horizon: «Death Wish - the
untold Story»
12.00 BBC World News
12.20 Britain in View: «Mr. Moon
and his fabulous Bloom»
12.50 Earth Report: «Kenya -
Guardians of Africa»
13.00 BBC World News
13.05 Heathrow 50
14.00 BBC World News
14.20 This Week
15.00 BBC World News
15.30 Building Sights (Time out)
16.00 BBC World News
16.05 Correspondent: «South
East Asia»
17.00 BBC World News
17.30 Airport (Time out)
18.00 BBC World News
18.20 This Week
19.00 BBC World News
19.20 Whicker's World - «A Taste
of Spain: «When you're a
Duke, People think you're
an idiot»
20.00 BBC World News
20.05 Horizon: «Hunt for the
Doomsday Asteroid»
21.00 BBC World News
21.30 Jeremy Clarkson's Motor-
world: «Australia» (Time out)
22.00 BBC World News
22.25 Window on Europe
23.00 BBC World News
23.25 This Week

Sunnudagur 8. sept.

0.00 BBC World News
0.20 Whicker's World - «A Taste
of Spain: «When you're a
Duke, People think you're
an idiot»
1.00 BBC World News
1.30 India Business Report
2.00 BBC World News
2.25 This Week
3.00 BBC World News
3.30 India Business Report
4.00 BBC World News
4.05 Horizon: «Hunt for the
Doomsday Asteroid»
5.00 BBC World News
5.20 Britain in View: «Mr. Moon
and his fabulous Bloom»
6.00 BBC World News
6.25 India Business Report
7.00 BBC World News
7.20 This Week
8.00 BBC World News
8.05 Correspondent: «South
East Asia»
9.00 BBC World News
9.30 Building Sights (Time out)
10.00 BBC World News
10.30 Airport (Time out)
11.00 BBC World News
11.05 Heart of the Matter: «In Per-
sult of Perfection»
12.00 BBC World News
12.20 Whicker's World - «A Taste
of Spain: «When you're a
Duke, People think you're
an idiot»
13.00 BBC World News

13.05 White Heat: «Step right up»
14.00 BBC World News
14.05 Breakfast with Frost
15.00 BBC World News
15.30 Jeremy Clarkson's Motor-
world: «Australia» (Time out)
16.00 BBC World News
16.05 Horizon: «Hunt for the
Doomsday Asteroid»
17.00 BBC World News
17.20 Earth Report: «Kenya -
Guardians of Africa»
17.30 Raymond's Blanc Mange:
«Forbidden Fruit» (Time out)
18.00 BBC World News
18.20 Britain in View: «Mr. Moon
and his fabulous Bloom»
19.00 BBC World News
19.20 Window on Europe
20.00 BBC World News
20.05 BBC Global Report: «USA»
21.00 BBC World News
21.30 The Farnborough Air
Show (Time out)
22.00 BBC World Report
23.00 BBC World Report

Mánadagur 9. sept.

0.00 BBC World News
0.10 The Money Programme
1.00 BBC Newsroom
4.00 BBC World News
4.05 The Money Programme
5.00 BBC Newsday
8.00 BBC World News
8.15 The Money Programme
9.00 BBC World News
9.30 Jeremy Clarkson's Motor-
world: «Australia» - «Cuba»
(Time out)
10.00 BBC World News
10.30 Raymond's Blanc Mange:
«Forbidden Fruit» (Time out)
11.00 BBC Newsdesk
13.00 BBC World News
13.05 Correspondent: «South
East Asia»
14.00 BBC World News
14.15 World Business Report
14.30 BBC Newshour Asia & Pa-
cific
15.30 The Farnborough Air
Show (Time out)
16.00 BBC World News
16.15 The Money Programme
17.00 BBC World News
17.30 Tomorrow's World: «Hong
Kong» (Time out)
18.00 The World Today
20.00 BBC World News
20.05 The Money Programme
20.50 Earth Report: «Kenya -
Guardians of Africa»
21.00 BBC World News
21.30 The Travel Show (Time out)
22.00 BBC World Report
23.00 BBC World Report

TV3

Leygardagur 7. sept.

7.00 Fyri børn
9.00 Bikermice From Mars
9.30 Power Rangers
10.00 Tann ljósareyði pantarin
10.25 Boy meets World
10.55 TV shop
12.05 Fluffy
Visindamaðurin Daniel Potter
hefur sett sær fyr at prógva, at
øll dyr, stor og smá, kunnu ger-
ast tom - tað snýr seg bara um
at hava tol. Fyri at prógva hetta,
fær hann sær eina leynu, og
hon eftur Fluffy. Hetta hóvar ikki
lógurinum í bynum og heldur
ikki lægriuni, og skjótt verða
bæði leynar og Potter jagstrað.
Bert hin vakra Janice týkst vilja
hjálpa leynuni og Potter.
Leikarar: Tony Randall,
Shirley Jones, Edward An-
drews, Howard Morris, Ernest
Truex, Frank Faylen, Celia
Kaye, Dick Sargent, Adam
Roarke.
Earl Bellamy leikstjórnari.
13.40 3 til tinden
14.40 Flintstones
15.10 Simpsons
15.40 Hede highschoolage
16.35 Unhappily ever after
17.05 Murder, She wrote
18.00 Tarzan
18.20 Sjov og spas
18.30 Flemming og Kvik
Danskur filmur frá 1960.